## CHARTA CAELI

## A Unicode example with comments

in several written languages using the Arial Unicode MS font.

The below paragraphs show this text in various writing languages. For native speakers of these languages the given translations might appear suboptimal or even wrong. The reason for this is most likely a lack of knowledge inside the web services that have been used for translation.

وتبين الفقرات التالية هذا النص في مختلف اللغات الكتابة. لالناطقين بها هذه اللغات قد تظهر ترجمات نظرا الأمثل أوحتى خاطئة. والسبب في ذلك هو على الأرجح نقص في المعرفة داخل خدمات الويب التي استخدمت للترجمة.

> הסעיפים שלהלן מראים את הטקסט הזה בשפות כתיבה שונות.לדוברי שפות אלה התרגומים נתון עשויים להופיע לא טובים או אפילו שגויים. סביר להניח שהסיבה לכך היא חוסר הידע בתוך שירותי האינטרנט ששימשו לתרגום.

Τα παρακάτω σημεία δείχνουν αυτό το κείμενο σε διάφορες γλώσσες γραφής. Για τους φυσικούς ομιλητές από τις γλώσσες αυτές οι δεδομένες μεταφράσεις μπορεί να φαίνεται αναντίστοιχο ή ακόμα και λανθασμένη. Ο λόγος για αυτό είναι πιο πιθανό η έλλειψη γνώσης εντός των διαδικτυακών υπηρεσιών που έχουν χρησιμοποιηθεί για τη μετάφραση.

В нижеследующих пунктах показать этот текст на разных языках письма. Для носителей этих языков, приведенные переводы могут появиться неоптимальным или даже неправильным. Причина этого, скорее всего, недостаток знаний в веб-служб, которые были использованы для перевода.

以下の段落では、様々な書き込みの言語で、このテキストが表示されます。これらの言語のネイティブスピーカーのために与えられた翻訳は次善のかさえ間違って表示されることがあります。 この理由は、おそらく翻訳のために使用されているウェブサービスの内部知識の欠如です。

Die folgenden Absätze zeigen, diesen Text in verschiedenen Schriftsprachen. Für Muttersprachler dieser Sprachen die gegebenen Übersetzungen erscheinen mag suboptimal oder sogar falsch. Der Grund dafür ist wahrscheinlich ein Mangel an Wissen in den Web Services, die für die Übersetzung verwendet wurden.